

受験番号

Examinee No. \_\_\_\_\_

## 入学願書 Application Form

### 1. 氏名・国籍・生年月日・性別等 Name, Nationality, Date of Birth, Sex etc.

氏名 (カナ/漢字) Name in Karakana or Kanji	(セイ/姓)	(メイ/名)	写真 Photo 4cm × 3cm  3ヶ月以内近影 In the past three
氏名 (英字) Name in English	(Family Name)	(Given Name)	
国籍 Nationality			
生年月日 Date of Birth	_____年 Year _____月 Month _____日 Day		
性別 Sex	男 Male ・ 女 Female	配偶者の有無 Marital Status	有 Married ・ 無 Single
職業 Occupation		出生地 Place of Birth	
現住所 Current Address			
電話番号 Telephone No.		E-mail	_____ @ _____

### 2. 旅券(所有者のみ) Passport (Passport Holders Only)

旅券番号 Passport No		発行年月日 Date of Issue	
発行地 Place of Issue		有効期限 Date of Expiration	

### 3. 日本に在住している場合 Residents in Japan Only

現に有する在留資格 Status of Residence		在留期間 Period of Stay	
在留期間の満了日 Date of Expiration	/ /	在留カード番号 Residence Card No.	

4. 経費支弁者(又は保証人) Supporter or Guaranter

経費支弁者 / 保証人氏名 Name of Supporter / Guaranter		性別 Sex	男 ・ 女 Male ・ Female
現住所 Current Address			
自宅電話番号 Home Telephone No.		本人との関係 Relation with the Applicant	
職業 Occupation		勤務先電話番号 Work Telephone No.	
勤務先住所 Address of Worksite			

5. 家族(父・母・兄弟) Family (Father・Mother・Brothers)

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of Birth	職業 Occupation	住所 Address

6. 日本在住の家族・親戚 Families and Relatives in Japan

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of Birth	職業 Occupation	住所 Address

7. 在日連絡先 Contact Information in Japan

氏名 Name		電話番号 Telephone No.	
現住所 Current Address			
勤務先 Place of work		勤務先電話 Office Tel-No.	

# 履 歴 書 Resume

## 1. 学歴 (小学校から最終卒業校まで記入すること) Academic Record (From elementary to high school)

学校名 Name of School		学校所在地 Address of School	
入学 Entrance	年 月	在学期間	
卒業 Graduated	年 月	Period of Attendance	

学校名 Name of School		学校所在地 Address of School	
入学 Entrance	年 月	在学期間	
卒業 Graduated	年 月	Period of Attendance	

学校名 Name of School		学校所在地 Address of School	
入学 Entrance	年 月	在学期間	
卒業 Graduated	年 月	Period of Attendance	

学校名 Name of School		学校所在地 Address of School	
入学 Entrance	年 月	在学期間	
卒業 Graduated	年 月	Period of Attendance	

学校名 Name of School		学校所在地 Address of School	
入学 Entrance	年 月	在学期間	
卒業 Graduated	年 月	Period of Attendance	

## 2. 職歴 Employment Record

有 have worked / 無 never

勤務先 Name of Company		勤務先住 Address of Company	
在職期間	From 年 月	職種	
Period of Employment	To 年 月	Type of Job	

勤務先 Name of Company		勤務先住 Address of Company	
在職期間	From 年 月	職種	
Period of Employment	To 年 月	Type of Job	

3. 出入国歴 Have Visited Japan Before 有 have visited / 無 never

入国年月日 Date of Entry	出国年月日 Date of Leave	在留資格 Residence of Status	入国目的 Purpose for Visiting Japan
年 月 日	年 月 日		
年 月 日	年 月 日		

4. 日本語学習歴 Learning Experience of Japanese Languages

学習機関名 Study of Institute		所在地 Address	
学習期間 Period of Attendance	From 年 月 To 年 月	使用主教材 Name of Main text book	

学習機関名 Study of Institute		所在地 Address	
学習期間 Period of Attendance	From 年 月 To 年 月	使用主教材 Name of Main text book	

5. 日本語能力検定 Applicants Who Have Taken the Japanese Language Aptitude Test

	試験名 Name of Test	受験級 Grade	受験日 Date of Test	結果 Result
<input type="checkbox"/>	日本語能力試験 JLPT		年 月	
<input type="checkbox"/>	J-TEST		年 月	
<input type="checkbox"/>	NAT-TEST		年 月	
<input type="checkbox"/>	その他/Other ( )		年 月	
<input type="checkbox"/>	無し / Never			

### 6. 留学理由 Reason and Purpose of Study in Japan

できるだけ詳しく記入してください。Please state as much detail as possible.

1. 自己紹介（趣味、大学の専攻、就職など） Self-introduction ; hobby, major, job and so on
2. 日本またアリス学園を選んだ理由、日本で何を勉強するつもりか The reason you chose Japan and ALICE, What do you want to study in Japan?
3. 日本に留学するためにどのような準備をしているか？ What do you prepare for studying in Japan?
4. アリス学園を卒業してからの計画 Your plan after graduated from Alice International College

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### 7. 修了後の予定 Your plan after graduation

<input type="checkbox"/>	進 学 / Proceed to higher education	<input type="checkbox"/>	就 職 / Get a job
<input type="checkbox"/>	帰 国 / Return to home country	<input type="checkbox"/>	その他 / Other ( )

上記の通り相違ありません。 I hereby certify that the statement mentioned above is correct and contains no false information.

日付 Date         年         月         日

署名 Signature \_\_\_\_\_

経費支弁書  
Financial Support Statement

日本国法務大臣 殿

To: Minister of Justice

申請者国籍

Nationality of Applicant

\_\_\_\_\_

申請者氏名

Name of Applicant

\_\_\_\_\_

生年月日

Date of Birth

年	月	日
Year	Month	Day

私は、このたび上記の者が日本国に { 入国した場合・在留中 } の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに経費支弁について証明します。

I hereby certify that I should become the guarantor of the person above and that I am shouldering all his/her expenses for the duration of his/ her stay in Japan.

1 経費支弁の引き受け経緯 (申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)

Please state here why you will become the guarantor of the applicant above and what kind of relationship you have with him/ her in detail.

---

---

---

---

---

2 経費支弁内容

Payment Liability

上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I guarantee to pay the cost for the warrantee during his/her stay in Japan as stated below. In addition, when he/ she applies for the extension of his/her period of stay, I will submit the document to confirm the fact of payment, such as the certificate of remittance or the copy of the bank book in the name of the warrantee etc.

- |                   |  |  |     |
|-------------------|--|--|-----|
| (1) 学費            | 1 年次   |  | 円   |
| Tuitions          | First Year   |  | Yen |
| (2) 生活費           | 月額   |  | 円   |
| Living expenses   | Per month  |  | Yen |
| (3) 支弁方法          | (送金・振込み等支弁方法を具体的に書いて下さい)                                 |  |     |
| Method of payment | (Method of payment (bank transfer, mail remittance etc.) |  |     |

---

	年	月	日
	Year	Month	Day
経費支弁者	経費支弁者氏名		
Supporter	Name of Supporter		
	住所		
	Address		
	電話番号		
	Phone Number		
	学生との関係		
	Relation with the Applicant		
	署名		(印)
	Signature		Seal